

REKOMMENDATIONER

KOMMISSIONENS REKOMMENDATION (EU) 2016/2123

av den 30 november 2016

om harmonisering av tillämpningsområdet och villkoren för generella överföringstillstånd för försvarsmakter och avtalsslutande myndigheter enligt artikel 5.2 a i Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/43/EG

[delgivet med nr C(2016) 7711]

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA REKOMMENDATION

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 292, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 5 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/43/EG⁽¹⁾ är medlemsstaterna skyldiga att offentliggöra minst fyra generella överföringstillstånd.
- (2) Generella överföringstillstånd är en viktig del av det förenklade tillståndssystem som införts genom direktiv 2009/43/EG.
- (3) Skillnaderna i tillämpningsområdet för generella överföringstillstånd som medlemsstaterna offentliggör när det gäller de försvarsrelaterade produkter som omfattas samt de olika villkor som tillämpas på överföringar av dessa produkter kan göra det svårare att genomföra direktiv 2009/43/EG och uppnå dess förenklingsmål. Det är viktigt att harmonisera tillämpningsområdet och villkoren för överföringar enligt de generella överföringstillstånd som offentliggjorts av medlemsstaterna för att säkerställa att dessa tillstånd är attraktiva och används.
- (4) Företrädare för medlemsstaterna i den kommitté som inrättats genom artikel 14 i direktiv 2009/43/EG har framfört att man genom en rekommendation från kommissionen skulle kunna uppnå en harmonisering av tillämpningsområdet och villkoren för överföringar enligt de generella överföringstillstånd som medlemsstaterna offentliggjort.
- (5) Riktlinjerna i denna rekommendation är resultatet av förhandlingarna med medlemsstaterna om harmonisering av tillämpningsområdet och villkoren för överföringar enligt de generella överföringstillstånden för försvarsmakter och avtalsslutande myndigheter enligt artikel 5.2 a i direktiv 2009/43/EG.
- (6) Denna rekommendation betraktas som grundval för medlemsstaternas generella överföringstillstånd för försvarsmakter och avtalsslutande myndigheter. De försvarsrelaterade produkter som anges i punkt 1.1 i denna rekommendation utgör en icke uttömmande minimiförteckning över produkter som medlemsstaterna tillåter överföring av i enlighet med sina generella överföringstillstånd för försvarsmakter och avtalsslutande myndigheter. Det innebär att de generella överföringstillstånd för försvarsmakter och avtalsslutande myndigheter som offentliggjorts av en medlemsstat också kan användas för överföring av andra försvarsrelaterade produkter som ingår i bilagan till direktiv 2009/43/EG men inte anges i denna rekommendation.
- (7) Medlemsstaterna erinrar om att de är bundna av åtaganden enligt europeisk lagstiftning, såsom rådets gemensamma ståndpunkt 2008/944/Gusp⁽²⁾, och av internationella åtaganden på området för exportkontroll.
- (8) Denna rekommendation är tillämplig på Europeiska unionens gemensamma militära förteckning i bilagan till direktiv 2009/43/EG. Rekommendationen kommer att uppdateras vid behov för att återspegla framtida uppdateringar av Europeiska unionens gemensamma militära förteckning.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/43/EG av den 6 maj 2009 om förenkling av villkoren för överföring av försvarsrelaterade produkter inom gemenskapen (EUTL 146, 10.6.2009, s. 1).

⁽²⁾ Rådets gemensamma ståndpunkt 2008/944/Gusp av den 8 december 2008 om fastställande av gemensamma regler för kontrollen av export av militär teknik och krigsmateriel (EUTL 335, 13.12.2008, s. 99).

HÄRIGENOM REKOMMENDERAS FÖLJANDE.

1. GENERELLA ÖVERFÖRINGSTILLSTÅND FÖR FÖRSVARSMAKTER OCH AVTALSSLUTANDE MYNDIGHETER ENLIGT ARTIKEL 5.2 A I DIREKTIV 2009/43/EG

1.1 Försvarsrelaterade produkter som kan överföras i enlighet med generella överföringstillstånd för försvarsmakter och avtalsslutande myndigheter enligt artikel 5.2 a i direktiv 2009/43/EG

Följande ML-kategorier med underkategorier omfattas av förteckningen över försvarsrelaterade produkter i bilagan till direktiv 2009/43/EG. Det generella överföringstillståndet för försvarsmakter och avtalsslutande myndigheter enligt artikel 5.2 a i det direktivet ska som ett minimum möjliggöra överföring av de försvarsrelaterade produkter som anges i nedanstående ML-kategorier. Medlemsstaterna kan välja att införa fler ML-kategorier med motsvarande försvarsrelaterade produkter i sina generella överföringstillstånd för försvarsmakter och avtalsslutande myndigheter.

Förteckning över de ML-kategorier som minst ska omfattas:

— ML4 a och b. Alla varor omfattas, utom följande:

- Minor.
- Klusterammunition, bomblets och substridsdelar samt komponenter som utformats särskilt för dem.
- Gevärsgrenader och handgranater.
- Torpeder, torpeder utan stridsspetsar och torpedkroppar.
- Bomber.
- Styrda, ostyrda och andra projektiler (dvs. raketer, robotar, Manpads m.m.).
- Spränggranater för infanteri, HESH- samt RSV-granater.

För dessa vapen är även följande undantagna:

- Stridsdelar och explosiva laddningar.
 - Tändladdningar.
 - Målsökare, styrsystem, slutfasstyrning.
 - Enskilda raketsteg.
 - Återinträdesnoskoner.
 - Motorer.
 - Vektorstyrningssystem.
 - Avfyringssystem samt avfyringsutrustning.
 - Läggnings-, vilslednings-, störnings- eller desarmeringssystem.
 - Komponenter som utformats särskilt för Manpads.
- ML5. Alla varor omfattas, utom följande:
- Motmedelsprodukter.
 - Utrustning och komponenter som inte ingår i andra kategorier i samma generella överföringstillstånd.
- ML6. Alla varor omfattas, utom följande:
- Kompletta fordon.
 - Chassier och torn.
 - Utrustning och komponenter som inte ingår i andra kategorier i samma generella överföringstillstånd.
- ML7 g.

- ML9. Alla varor utom följande:
 - Kompletta fartyg och ubåtar.
 - Undervattensdetektionsutrustning och komponenter som utformats särskilt för den.
 - Luftberoende framdrivningssystem för ubåtar och komponenter som utformats särskilt för dem.
 - Kompletta skrov.
 - Motmedel.
 - Utrustning och komponenter som inte ingår i andra kategorier i samma generella överföringstillstånd.
- ML10. Alla varor utom följande:
 - Kompletta flygplan.
 - Kompletta UAV och komponenter som särskilt utformats eller modifierats för UAV.
 - Skrov till stridsflygplan och stridshelikopter.
 - Motorer till stridsflygplan.
 - Utrustning och komponenter som inte ingår i andra kategorier i samma generella överföringstillstånd.
- ML11 a. Endast följande varor:
 - Utrustning för styrning och navigering, utom system för Manpads eller enligt definition från MTCR kategori I.
 - Automatiserade ledningssystem.
- ML13 c och d.
- ML14. Alla varor utom simulatorer för Manpads.
- ML15 b, c, d och e.
- ML16. Alla varor utom följande:
 - Manpadsrelaterade varor.
 - Föremål som är relaterade till varor som inte får exporteras med samma generella överföringstillstånd.
- ML17 a, b, d, e, j, k, l, m, n, o och p. Alla varor utom följande:
 - Underkategori n: Testmodeller som särskilt utformats för utveckling av föremål enligt ML4, ML6, ML9 eller ML10 samt komponenter som särskilt utformats för dessa testmodeller omfattas inte.
- ML21 a och b. Endast följande varor, och endast om de är godkända i andra kategorier i det aktuella generella tillståndet:
 - a) "Programvara" som särskilt utformats eller modifierats för något av följande:
 1. Drift eller underhåll av utrustning som anges i bilagan till direktiv 2009/43/EG.
 - b) Specifik "programvara", med undantag av den som anges i ML21 a, enligt följande:
 1. "Programvara" som särskilt utformats för militär användning och för testning, simulering eller utvärdering av militära vapensystem.
 4. "Programvara" som särskilt utformats för militär användning och som särskilt utformats för lednings-, kommunikations- och underrättelsesystem (C3I) eller lednings-, kommunikations-, dator- och underrättelsesystem (C4I).

- ML22 a. All teknik utom sådan som erfordras för utveckling och produktion, och endast om den är godkänd i andra kategorier i samma generella överföringstillstånd.

1.2 Villkor som ska ingå i det generella överföringstillståndet för försvarsmakter

Följande förteckning över villkor är inte uttömmande. Andra villkor som en medlemsstat lägger till i det generella överföringstillståndet för försvarsmakter och avtalsslutande myndigheter får dock inte strida mot de villkor som anges nedan.

- Geografisk giltighet: Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EU 28 + Island och Norge ⁽¹⁾).
- Vidarebefordran inom EES är tillåten utan förhandskontroll; endast rapportering i efterhand kan krävas.
- Generella överföringstillstånd för försvarsmakter och avtalsslutande myndigheter är avsedda för slutanvändning av berättigade mottagare enligt artikel 5.2 a i direktiv 2009/43/EG. Senare försäljning som inte var känd vid tiden för överföringen betraktas som ny export. När det gäller ny export har den behöriga myndigheten i den mottagande medlemsstaten ansvaret för att kontrollera export eller överföringar som inletts genom en senare försäljning som inte var känd vid tiden för överföringen.
- För efterhandskontrollen i enlighet med de generella överföringstillstånden för försvarsmakter och avtalsslutande myndigheter bör medlemsstaterna säkerställa att leverantörerna rapporterar användningen av dessa generella överföringstillstånd i enlighet med minimikraven för rapportering i artikel 8.3 i direktiv 2009/43/EG.

2. UPPFÖLJNING

Medlemsstaterna uppmanas att ge verkan åt denna rekommendation senast den 1 juli 2017.

Medlemsstaterna uppmanas att underrätta kommissionen om vilka åtgärder som vidtagits för att ge verkan åt denna rekommendation.

3. ADRESSATER

Denna rekommendation riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdad i Bryssel den 30 november 2016.

På kommissionens vägnar
Elżbieta BIEŃKOWSKA
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ Gemensamma EES-kommitténs beslut nr 111/2013 av den 14 juni 2013 (EUT L 318, 28.11.2013, s. 12), som införlivade direktiv 2009/43/EG i EES-avtalet, innehöll en särskild anpassningstext: *Detta direktiv gäller inte för Liechtenstein.*